

В. А. Жуковский

Статьи

В. А. Жуковский -- критик / Сост., вступ. ст. и коммент. Ю. М. Прозорова.-- М.: Сов. Россия, 1985.-- (Б-ка русской критики).

[OCR Бычков М. Н.](#)

## СОДЕРЖАНИЕ

Письмо из уезда к издателю

Два разговора о критике

О переводах вообще и в особенности о переводах стихов

"Электра и Орест"

О слоге простом и слоге украшенном

Рассуждение о трагедии

Рафаэлева "Мадонна"

Философический язык

Об изящном искусстве

О меланхолии в жизни и в поэзии

## ПИСЬМО ИЗ УЕЗДА К ИЗДАТЕЛЮ

Поздравляю тебя, любезный друг, с новою должностью журналиста! Наши провинциалы обрадовались, когда услышали от меня, что ты готовишься быть издателем "Вестника Европы"; все предсказывают тебе успех; один угрюмый, молчаливый Стародум<sup>1</sup> качает головою и говорит: молодой человек, молодой человек! подумал ли, за какое Дело берется! шутка ли выдавать журнал!

Ты знаешь Стародума -- чудак, которого мнение редко согласно с общим, которой молчит, когда другие кричат, и хмурится, когда другие смеются; он никогда не спорит, никогда не вмешивается в общий разговор, но слушает и замечает,-- говорит мало и отрывисто, когда материя для него непривлекательна,-- красноречиво и с жаром, когда находит в ней приятность.

Вчера Стародум и некоторые из общих наших приятелей провели у меня вечер, ужинали, пили за твое здоровье, за столом рассуждали о "Вестнике" и журналах, шумели, спорили; Стародум по обыкновению своему сидел спокойно, на все вопросы отвечал: да, нет, кажется, может быть! Наконец спорщики унялись, разговор сделался порядочнее и тише; тут оживился безмолвный гений моего Стародума: он начал говорить -- сильно и с живостию; литература его любимая материя. Мало-помалу все замолчали, слушали; я не проронил ни одного слова и записал для тебя, что слышал.

"Друзья мои,-- говорил Стародум,-- желаю искренно приятелю нашему успехов: не хочу их предсказывать, опасаясь прослыть худым пророком, но буду радоваться им от доброго сердца; люблю словесность и русскую особенно: в этом случае не стыжусь пристрастия. Всякая хорошая русская книга есть для меня сокровище. Я подписывался я буду подписываться на все русские журналы. Некоторые читаю, другие просматриваю, а другие только *смотрю*, поставляя излишним искать в них хорошего содержания. До сих пор "Вестник Европы" -- скажу искренно -- был моим любимым русским журналом; что будет вперед, не знаю: помоги бог нашему общему приятелю!

Русские -- говоря только о тех, которые не знают иностранных языков и, следственно, должны ограничить себя одною отечественною литературою,-- любят читать; но если судить по выбору чтения и тем книгам, которые, предпочтительно пред другими, печатаются в типографиях, читают единственно для рассеяния; подумаешь, что книгою обороняются от нападений скуки. Раскройте "Московские Ведомости"<sup>2</sup> о чем гремят книгопродавцы в витийственных своих прокламациях? О романах ужасных, забавных, чувствительных, сатирических, моральных и прочее, и прочее. Что покупают охотнее